



OMP Racing s.r.l.

Manuale utente tute per piloti
Users' handbook overalls for racing car drivers
Guide pour l'utilisateur combinaisons pour pilotes
Benutzerhandbuch Anzüge für Rennfahrer
Manual usuario monos para pilotos



Italiano

Manuale Utente
Tute per Piloti di Auto da Corsa
Libretto di Garanzia e di Servizio Rev. 1.00
2002

OMP Racing s.r.l. La ringrazia della preferenza dimostrata acquistando una tuta per piloti di auto da corsa. Le nostre tute sono prodotte utilizzando una fibra aramidica ignifuga che garantisce la massima protezione possibile contro la trasmissione di calore da fiamma.

La Sua nuova tuta **OMP Racing** è omologata dalla Federazione Internazionale dell'Automobile in base alla norma FIA 8856-2000 ed è certificata conforme ai requisiti generali di sicurezza previsti alla direttiva 89/686/CEE in tema di dispositivi di protezione individuali (DPI) con specifico riferimento alla protezione contro il calore ed il fuoco.

Al fine di preservare le qualità della Sua tuta e di non diminuire le originarie caratteristiche di protezione, è tuttavia necessaria la Sua collaborazione: Le raccomandiamo di leggere attentamente il presente manuale e, in caso di dubbio, contattare il **Servizio Clienti OMP** al numero (+39)01096501.

Nota informativa per l'Utilizzatore

La tuta **OMP Racing** è progettata esclusivamente per l'uso quale indumento protettivo per piloti di autovetture da corsa. Ogni altro uso diverso è espressamente vietato, compreso l'uso per Kart.

Questo capo di abbigliamento non è in grado di proteggere da tutti i possibili pericoli in cui si può incorrere durante le gare automobilistiche.

Questo capo nel suo insieme protegge dal fuoco e dalla trasmissione di calore da fiamma per un periodo di tempo limitato e, comunque, non può offrire una protezione totale contro qualsivoglia fonte di calore o fuoco.

L'utilizzatore deve assicurarsi che il capo non sia troppo aderente, visto che questo diminuisce il grado di protezione e che sia confortevole da indossare nelle reali condizioni di utilizzo.

Per ottenere il massimo grado di protezione è necessario usare l'abbigliamento protettivo completo previsto dall'annesso L. capitolo III, articolo 2 del codice sportivo internazionale della FIA. Si mette al corrente l'utilizzatore della grande vulnerabilità del collo, dei polsi e delle caviglie.

Il collo, le caviglie ed i polsi devono essere sempre protetti da due elementi di protezione: per il collo dal colletto della tuta e dal sottocasco; per le caviglie dalle calze, dalle scarpe e dalle cavigliere della tuta; per i polsi dai guanti e dai polsini della tuta.

Applicazione di ricami ed etichette

I ricami cuciti direttamente sulla tuta devono essere applicati unicamente sullo strato più esterno al fine di migliorare l'isolamento termico ed evitare la propagazione di fiamma o calore attraverso la tuta.

Il materiale utilizzato per il fondo (o il supporto) delle etichette deve essere resistente alle fiamme e conforme alla Norma ISO 15025, al fine di evitare la combustione dell'etichetta con conseguente diminuzione dell'efficacia protettiva della tuta.

Il filo utilizzato per fissare l'eventuale etichetta sulla tuta deve essere resistente alle fiamme e conforme alla Norma ISO 15025.

Si raccomanda che anche il filo utilizzato per il ricamo sulle etichette o utilizzato sullo strato più esterno della tuta sia resistente alle fiamme e conforme alla Norma ISO 15025. Il sistema di fissaggio a caldo (termocollaggio) non deve essere utilizzato per fissare etichette o altro sulla tuta e la stessa non deve essere tagliata.

Ogni ricamo od etichetta le cui condizioni di apposizione non rispetteranno



consorzio



le suddette disposizioni causerà il ritiro dell'omologazione FIA della tuta relativa e il suo utilizzatore potrà essere escluso dal commissario tecnico dalla prova nella quale l'infrazione è stata contestata. In caso di dubbio circa il tipo di applicazione da apporre sulla tuta si raccomanda di contattare il **Servizio Clienti OMP Racing** al numero (+39)01096501.

Norme di lavaggio e manutenzione

I capi devono essere lavati e stirati secondo le istruzioni indicate sull'apposita etichetta cucita sul capo.

E' raccomandato, inoltre, di fare particolare attenzione quando il capo è interamente, o ha anche solo particolari (es. polsini caviglie, profili, strisce, etichette) di colore scuro quali il rosso, nero, blu marine, ecc. In questi casi procedere con il lavaggio a secco. Si consiglia inoltre, di non lavare il capo girato al rovescio per evitare di abradere la maglia interna ed accertarsi, prima del lavaggio, che il velcro del collo e della cintura siano allacciati per evitare eventuali abrasioni sulla tuta stessa.

Trattare sempre gli indumenti con la necessaria accuratezza. I materiali di cui è composta questa tuta sono comunque soggetti ad invecchiamento e, pertanto, si consiglia di sostituirla appena la stessa presenta segni di usura. Si ricorda inoltre, che i materiali costituenti la tuta sono fotosensibili, quindi evitare il più possibile che il capo subisca una prolungata esposizione alle fonti di luce dirette e soprattutto ai raggi solari.

Questa esposizione potrebbe causare variazioni di tonalità di colore e inizio di invecchiamento dei materiali.

OMP Racing s.r.l. non è responsabile dei danni subiti dall'utilizzatore e da terzi per uso improprio, abuso o scorretta manutenzione.

Danneggiamento della tuta

Trattandosi di un indumento protettivo contro la trasmissione di fuoco e calore, in caso di danneggiamento (ad. es. strappi, abrasioni, contatto con il fuoco, ecc.) **la tuta deve essere sostituita.** Nel caso in cui, tuttavia, sia possibile e si desideri riparare piccoli strappi è necessario utilizzare gli stessi materiali utilizzati per la realizzazione della tuta. **OMP Racing s.r.l.** declina ogni responsabilità in ordine a tute che abbiano subito interventi di riparazione non specificatamente approvati per iscritto.

La certificazione CE

Questo Dispositivo di Protezione Individuale è dotato di un certificato di tipo attestante la conformità alla direttiva comunitaria 89/686/CEE del 21 dicembre 1989 ai requisiti essenziali di sicurezza indicati nell'Allegato II della suddetta direttiva, rilasciato da parte della CSI s.p.a. con sede in Bollate (MI), v.le Lombardia n. 20, Organismo Notificato dalla Commissione Europea al n. 0497. Inoltre questo Dispositivo di Protezione Individuale è sottoposto a controllo di produzione da parte della CSI s.p.a.

L'etichetta recante il marchio CE apposta sul capo certifica la conformità del capo stesso alla citata direttiva ed i pittogrammi ivi utilizzati hanno il seguente significato:

**simbolo
fiamma** dichiara la resistenza al fuoco ed alla trasmissione di calore

**simbolo
taglia** mostra le misure in centimetri del giro petto e dell'altezza dell'utilizzatore per il quale la tuta è della taglia corretta

i dichiara che il presente manuale deve essere letto dall'utilizzatore

Garanzia

La Sua nuova tuta OMP Racing è garantita esente da difetti originari per un periodo di **24 mesi dalla consegna**, e ciò in applicazione della **Direttiva 99/44 CE (*)**. La garanzia consiste nella sostituzione o riparazione gratuita della tuta laddove abbia a manifestare, entro il suddetto termine, difetti di fabbricazione. Le ricordiamo che la garanzia non opera nel caso di uso improprio della tuta ovvero nel caso di lavaggio o manutenzione non conforme a quanto prescritto dal presente manuale e dalle etichette cucite sul capo. Si ricordi che, come richiesto dalla legge, questa garanzia è prestata direttamente dal Rivenditore ove ha acquistato la tuta, al quale la invitiamo a rivolgersi per ogni necessità del caso.

Al momento dell'acquisto La preghiamo di compilare e sottoscrivere assieme al Rivenditore il Certificato di Consegna in calce al presente Manuale.

(*) E' possibile che in alcuni Paesi il periodo di garanzia sia diverso: in questo caso si applica il periodo previsto dalla legge del luogo ove il capo è stato acquistato.